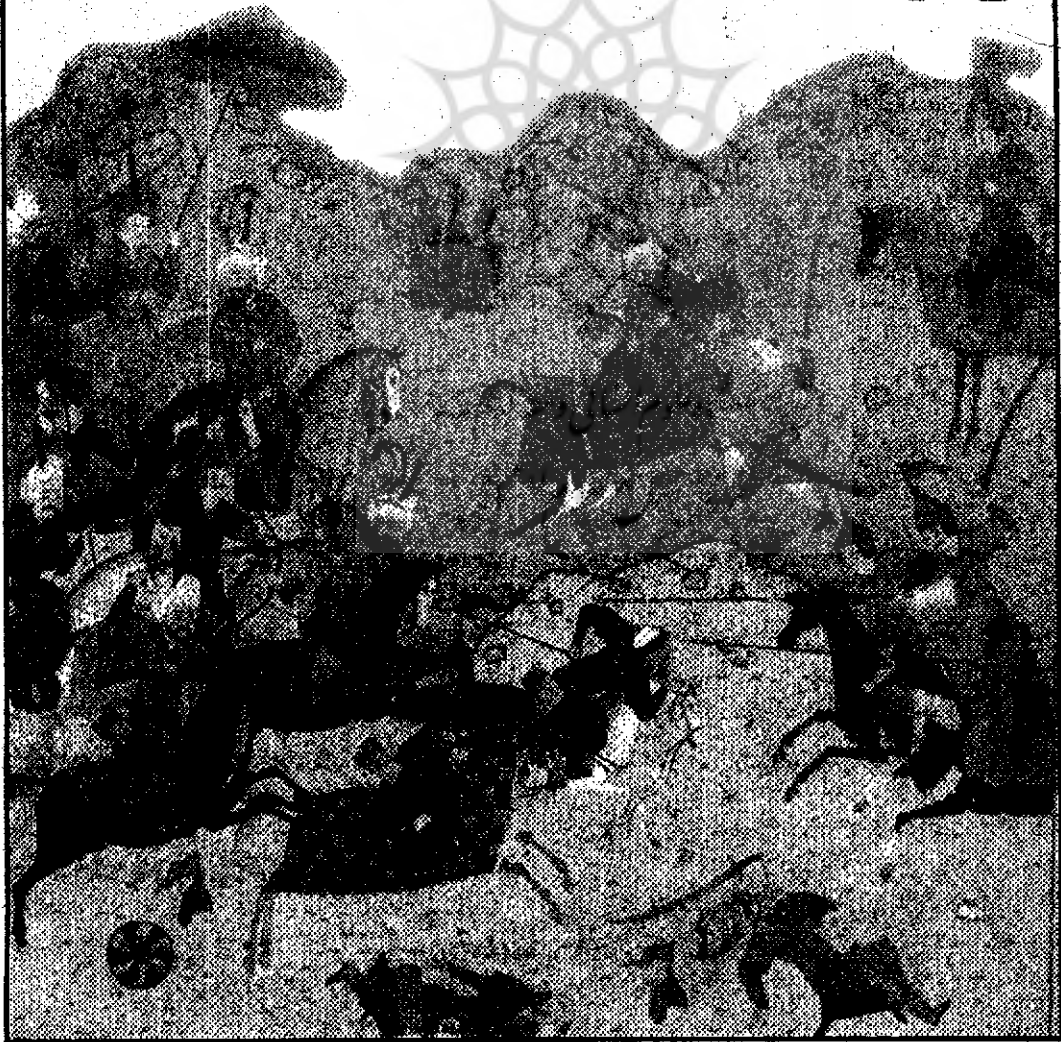


مقاله درباره
نقش ایرانی

ایرانی نقاشان خاص جهان

• دکتر اکبر تجویدی



مجموعه‌های تخصصی / شماره دوم

در هنر مینیاتورسازی به طور کلی روحیه جمع‌آوری جهان در مکانی کوچک و در دسترس انسان اساس کار هنرمند را تشکیل می‌دهد. مجموعه‌هایی که به صورت کتاب مصور و مرقع و جنگبای منقوش و غیره ترتیب می‌یافت برای آن منظور بود که گردآورنده بتواند آنچه مربوط به ذوقیات و زیبایی جویی می‌باشد در یک مجموعه فراهم آورد. تردیدی نیست که در این زمینه، روح شاعرانه و محیط لطیف و آمیخته به عرفانی که در آن روزگار به وسیله شاعرانی چون حافظ و هم مسلکان وی متداول گشته بود، خود انگیزه توانایی برای گسترش این‌گونه تفکر به شمار می‌رفت. در این‌گونه جهان بینی، هر نوع آشفتنگی و نابسامانی و پریشانی خاطر نامناسب می‌نماید.

در این زمینه اوراق متفرق و قطعه‌های نامناسب و با قطع و اندازه‌های مختلف نظم و سامان لازم را به اندیشه نمی‌دهد، ولی هنگامی که همه این اوراق و صفحات، در ضمن مرقع و یا کتلی به نظم آورده شدند، آنگاه می‌توان آنها را با فراغ خاطر لازم در گوشه فراغتی ورق زد و با تصاویر و اشعار و سخنان حکمت‌آمیز مندرج در آن وارد راز و نیاز گردید و با آنها تبادل احساس نمود و سر خوش بود. روشن است که این طرز اندیشه و این‌گونه نقاشی با پرده‌های گوناگون و قطعات متفرقی که به دیوار می‌آویزند و یا در موزه‌ها به نمایش می‌گذارند تفاوت بسیار دارد. در موارد اخیر، برای دیدن و تماشای این‌گونه آثار باید در حالات و حرکات خسته کننده و ضمن راهپیمایی‌های بسیار و گاه با خم شدن بر روی قفسه‌ها و یا در موقعیت سخت‌تری چون بالا بردن فوق‌العاده سر و خم کردن ستون مهره‌ها از پشت برای ملاحظه آثاری که بر طاقها منقوش است، و به طور کلی در حالاتی که مغایر جمعیت خاطر و آسودگی بال است به مشاهده پرداخت. حتی اگر بتوان این‌گونه آثار را در مکانی معین بر روی هم چید و به مطالعه آنها پرداخت، باز نظم لازم فراهم نمی‌گردد. ولی یک کتاب مصور و یا یک مرقع همه شرایط لازم را در بر دارد و صاحب چنین مجموعه‌هایی می‌تواند به هر هنگام که ذوق داشته باشد و در هر حالتی که برای وی مطبوع تر است، این آثار را با سرانگشت متقن ورق زند و روان خود را از زیبایی‌های

در نقاشی سنتی ایرانی
با نگاه دیگری آشنا می‌شویم؛
نگاهی که بر جستجوی
تجرد از ماده و تمثل حقایقی که بر پس آن نهفته است،
محور مختصات دریافت بصری ما را
تغییر می‌دهد
و قواعد متعارف «دیدن» را بر نمی‌تابد.
تا به «دیدار» رسد.
این نگاه گویی همه چیز را
در پرتو نور دیگری می‌بیند؛
نوری که از مرکز خاصی طالع نمی‌شود،
اما همه جا هست؛
«بره انسان و طبیعت نمی‌تابد،
بل «از» آنها پرتومی افکند.
از جنس ماده نیست،
قشر و حریمی راه او را سد نمی‌کند،
و بی‌آنکه ردهای سایه‌ای بر جای گذارد،
بیرون و درون را بر پرده می‌اندازد.
این نگاه بدون شک
متاثر از عرفان و معنویت اسلامی است.
این مقاله را از کتاب
نقاشی ایرانی از کهن‌ترین روزگار تا دوران صفویان
نگارش استاد اکبر تجویدی
انتخاب کرده‌ایم که
همچنان از منابع نایب
در این زمینه محسوب می‌شود.



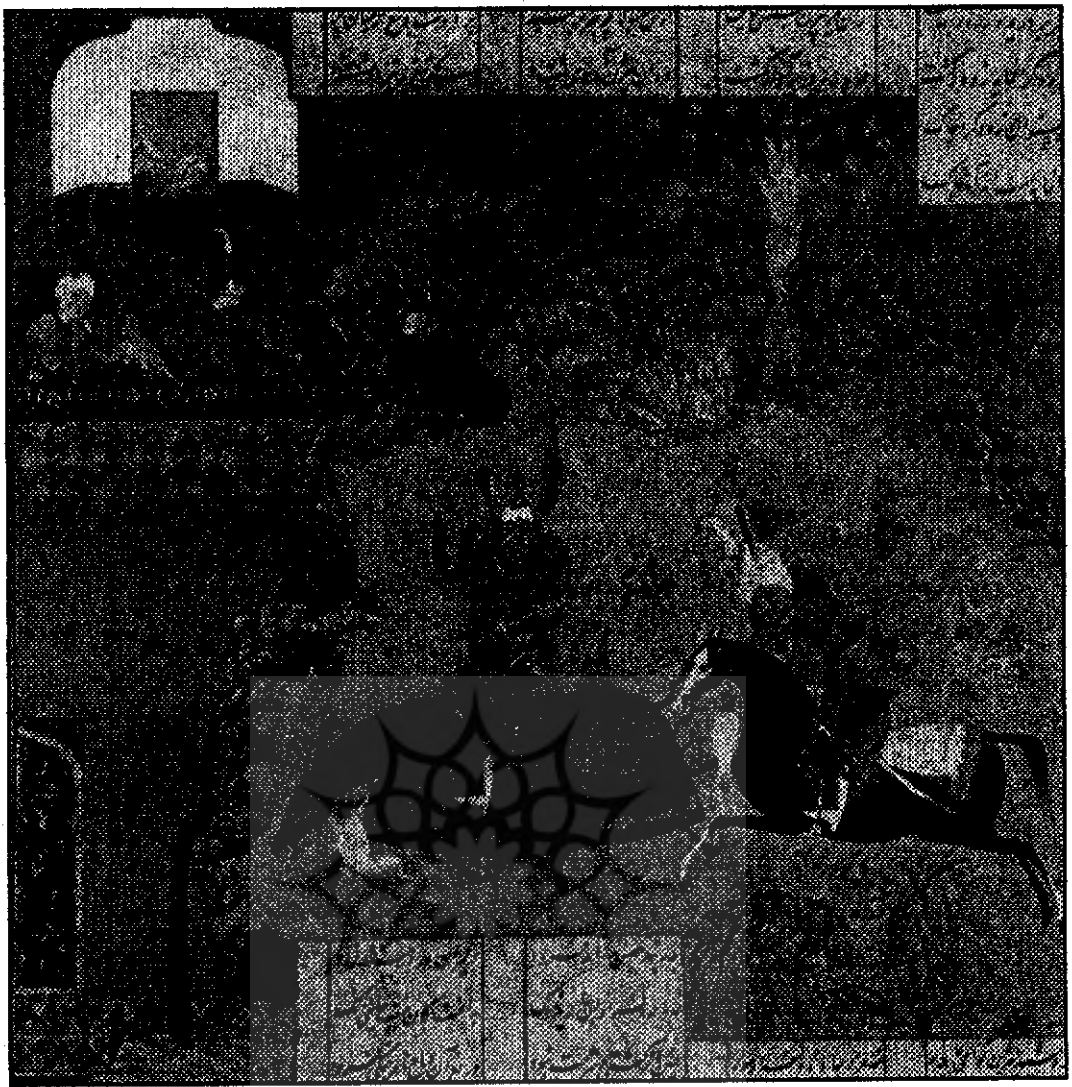
شوشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

آنها را با هم بسنجیم، چه بسا مداد را ضخیم تر و ستبرتر از درخت بباییم. با توجه به قوانین علم مریا و شعاع مخروطی دید، یک قطعه نقاشی که ابعاد آن در حدود کف دست انسانی باشد، هنگامی که از فاصله نزدیک دیده شود برای بیننده همان ابعادی را خواهد داشت که یک پرده نقاشی که طول و عرض آن چند ازش باشد ولی از فاصله چند قدمی ملاحظه گردد.

بدین ترتیب، موضوع خردی و درشتی آثار هنری یک امر کاملاً نسبی به شمار می رود و با موقعیت بیننده نسبت به اثر تفاوت پیدا می کند، چنانکه ما خود به هنگام تماشای یک پرده نقاشی بزرگ، بر اساس غریزه خویش چند قدم به عقب می رویم تا نگاه مای تواند همه جای پرده را با هم در بر گیرد، در صورتی که از نزدیک هرگز

شاهکارهای آنها سیراب سازد.

در این باره ظرافتهای دیگری نیز وجود دارد و آن موضوع قطع و اندازه این گونه مجموعه ها و تناسب آنها به اندازه و ابعاد اعضاء پیکر انسانی و قدرت جسمانی وی می باشد... باید در نظر داشت که از نظر علم مرایا، موضوع بزرگی و کوچکی و ابعاد یک شیء و یا یک نقاشی نسبت به ما بستگی به دوری و نزدیکی آن با چشم ما دارد. ما هیچگاه اشیاء را به اندازه های واقعی آنها نمی بینیم بلکه هر شیئی به همان اندازه که از چشم ما دورتر است، با نسبتی خاص، کوچکتر از اندازه اصلی آن می نماید، چنانکه وقتی مدادی را نزدیک چشم خود و در محاذات تنه درخت ستبری که در فاصله دورتر قرار گرفته است نگاه داریم و



جز یک بخش محدود از چنین نقاشی را ملاحظه نمی‌توانیم نمود. چنین پرده نقاشی زمانی که از فاصله دلخواه، یعنی از جایی که چشم مامی تواند مجموعه آن را با هم مشاهده نماید دیده شود، در نظر درست به ابعاد یک نقاشی مینیاتور جلوه خواهد نمود، گو اینکه اندیشه ما با توجه به آگاهی قبلی از ابعاد واقعی پرده و دریافت تناسبات آن با دیگر اجزایی که پیرامون آن قرار دارند، آن را بزرگ به پندار آورد؛ ولی در هر حال، چشم ما آن را بزرگتر از آنچه بیان داشتیم نخواهد یافت. در برابر، هنگامی که با یک قطعه نقاشی مینیاتور سروکار داریم، به طور خودکار آن را به چشم خویش نزدیک می‌نماییم و در فاصله ای مطبوع، به وجهی که ابعاد آن به اندازه ای که ذوق ما آن را می‌پسندد

جلوه‌گر شود، قرار می‌دهیم. موضوع انتشار کتابهای نقاشی که در آنها آثار هنرمندان بزرگ را به روش چاپ رنگین منتشر می‌سازند و در عصر ما یکی از ذوقیات بسیار رایج به شمار می‌رود، خود جوابگوی همین تقاضا می‌باشد. در فراهم آوردن این گونه مجموعه‌ها که بدان عنوان جهان تصویر (L'IMAGINAIRE) داده‌اند، به دنبال همین فراخ خاطر به هنگام مطالعه آثار هنری رفته‌اند. چه بسا دیده شده است که افرادی از مشاهده یک شاهکار هنری که در کتاب مصوری با طریقه صحیح رنگین چاپ شده است بیشتر لذت برده‌اند تا دیدن اصل آن اثر در موزه به هر حال، اینچنین طرز دیدی در تمامی نقاشی‌های ظریف ایرانی جز آن‌ها که برای تزئین کاخها به

کار رفته است مراعات شده است... اکنون برای نمونه به مطالعه اثری که به مکتب شیراز تعلق دارد می پردازیم. این تصویر که مربوط به منتخبات فارسی است در زمره لطیف ترین و شیرین ترین نقاشی های شیراز در عصر تیموریان می باشد. در این قطعه که قسمتی از داستان همای و همایون نشان داده شده است تناسب بسیار به چشم می خورد. چهره ها بسیار زیبا نموده شده و عوامل مختلف چون کنگره کاخ و گنبد و نرده مشبک کاری و تزیینات دیوار و نقوش آزاره و قالیچه و دیگر نگاره هادر کمال ذوق و سلیقه نقاشی شده است. با آنکه این

صفحه یکی از پرکارترین نمونه های مکتب شیراز به شمار می رود، با این همه به هنگام مقایسه آن با آثار مراکز دیگر، در این قطعه سادگی بیشتری می یابیم. از سوی دیگر، مطالعه این گونه نقاشی ها، با آنکه در آنها واقعیت طبیعت خارج یا شیوه خاص نقاشی ایرانی، یعنی با رعایت تنظیم عوامل بر بنیاد زیبایی های هنری نگاشته شده است و در آنها به تنظیم متناسب نقوش بیش از توصیف واقعیت آنها اهمیت داده شده است، با این همه می توان ضمن بررسی اجزاء این آثار، چون قسمت های مختلف ساختمان و تزیینات در و دیوار و زمین و فرش و غیره به پاره ای از ویژگی های هنر معماری و طرح خانه ها و روش های قالیبافی و نقوش آن وقوف یافت و از این رهگذر نقاشی را که در زمینه این گونه مطالعات وجود دارد تا اندازه ای جبران نمود.

تصویری که از آن سخن می داریم کوشک زیبایی را معرفی می نماید که دارای ایوان و گنبد است. راه ورود به بام به وسیله برجی که در سمت چپ نقاشی ترسیم گشته نمایش داده شده است. نقش قالیچه ای که شاهزاده روی

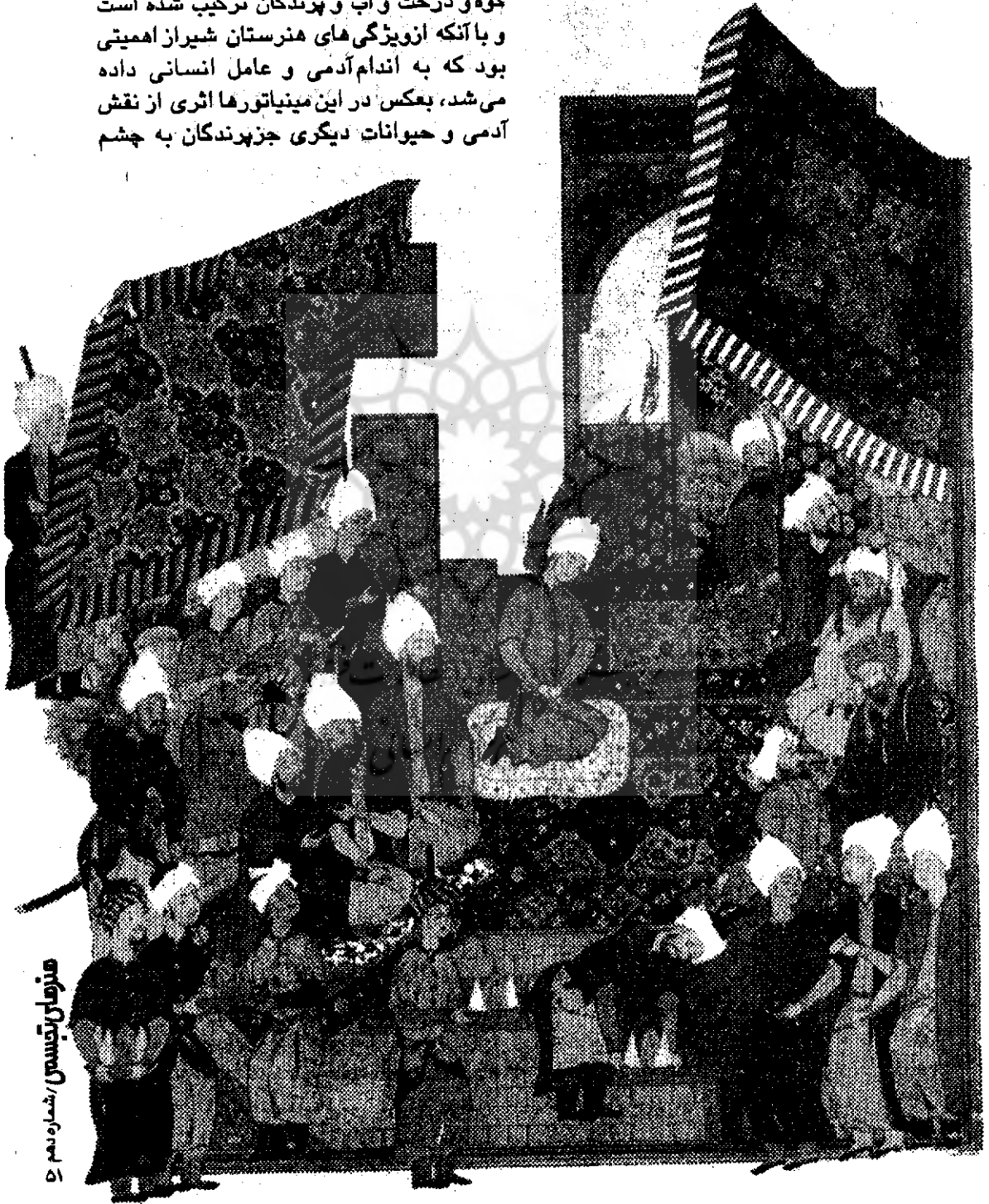
● توصیف اینکه در فن نقاشی ایرانی هنرمند چگونه و از چه راههایی موفق می گردد یک پدیدار غیرمادی را، که عبارت است از خیال و تصویر ذهنی، در قالب رنگ و شکل هویدا سازد کاری بس مشکل است و نیازمند به شناخت کاملی از مجموعه روشها و فنون هنرهای تصویری می باشد.

آن بی هوش افتاده از طرحهای هندسی و یک نوع گره سازی تألیف گشته است (باید در نظر داشت که در روزگار ما تاکنون نمونه ای از اینگونه قالیهای ایرانی که متعلق به پیش از دوران صفویان باشد شناخته نشده است). همچنین کاشیکاری های برج و نقاشی های گل و بوته منقوش بر دیوار، سندجالبی برای شناخت تزیینات ساختمانی آن دوران به شمار می رود.

از میان کتابهای مصور بسیار جالب مکتب یا هنرستان شیراز یک نسخه «مونس الاحرار» محمدبن بدر قابل ذکر می باشد. نقوش این کتاب از نظر نوآوری درخور توجه فراوان است. کتاب نامبرده در حد خود یک دائرة المعارف به شمار

می‌رود و نقاش آن تصاویر را بر روی ردیفهای نوار مانند که متن بیشتر آنها به رنگ سرخ رنگ‌آمیزی شده نقش کرده است. مطالب کتاب به همراه تصاویر و در لابلای نقوش گنجانیده شده به طوری که توضیح مربوط به هر شکل درست در بالای آن آورده شده است. با مطالعه این نمونه‌ها و مقایسه آنها با مکتب جلایری متوجه اختلاف عمده‌ای که میان آن

دو وجود دارد خواهیم شد؛ در مکتب جلایری (بغداد و تبریز) به ریزه‌کاری‌ها و نمایش طبیعت و منظره اهمیت بیشتری داده می‌شد و عواملی چون درختان و کوه‌ها و آسمان و غیره در آن شیوه بخش بزرگی از تصویر را اشغال می‌نمود. این مینیاتورها مربوط به یک نسخه منتخبات فارسی است که به موزه هنر ترک و اسلامی استانبول تعلق دارد. این آثار منحصرأ از تصویر کوه و درخت و آب و پرندگان ترکیب شده است و با آنکه از ویژگی‌های هنرستان شیراز اهمیتی بود که به اندام آدمی و عامل انسانی داده می‌شد، بعکس در این مینیاتورها اثری از نقش آدمی و حیوانات دیگری جز پرندگان به چشم





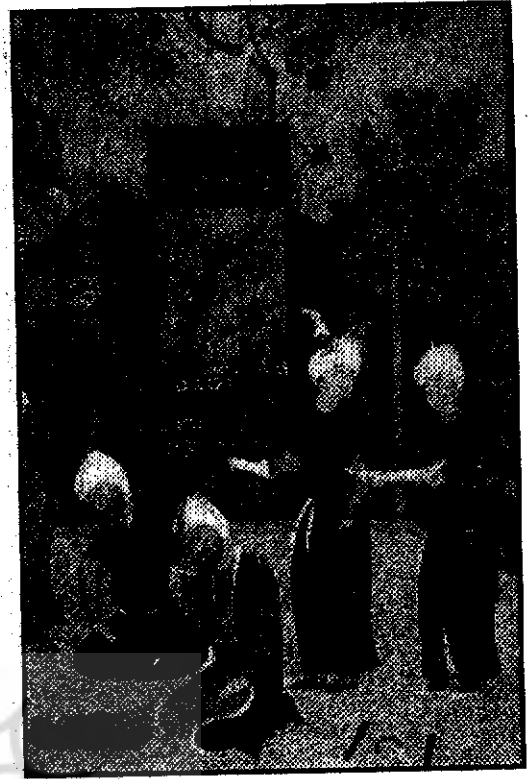
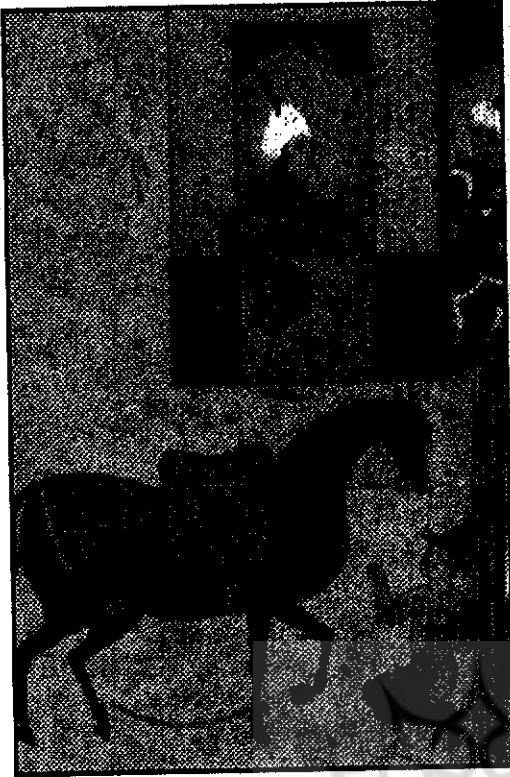
● در نقاشی مینیاتور،
به کار رفتن رنگهای
جسمی و پوشاننده
که به خلاف رنگهای
روحی آبرنگ مانند دارای
شخصیت و موجودیت
ممتاز می باشند
هنرمند را در راه تنظیم
سطح های متعادل در کنار هم
تا اندازه زیادی یاری می نمایند
(جز در موارد استثنایی،
چون در کارهای سیاه قلم
و سیاه قلم رنگی،
عموماً در نقاشی های ایرانی
از این گونه رنگهای غلیظ
استفاده می شود).

توانست به شیوه نقاشی تصویری طبیعت سازی
نمایش داده شود بلکه باید در این زمینه به
سراغ هنری رویم که از هر جهت با دنیای
نمادها سر و کار داشته باشد؛ یا به عبارت دیگر،
لازم است چنین مناظری را با توسل به شیوه ای
سمبلیک (SYMBOLIQUE) بنگاریم، همانند
مظاهر زمینی خلقت به هنگامی که منظره خورنق
به وسیله روان آدمی به پندار آید. این توجه از
زمین خاکی، سرزمینی آسمانی می آفریند که
مظهری از منظره بهشت به شمار می آید. از این
جهت لازم خواهد بود [در این گونه نقاشی ها]
تمامی عوامل مقدس این تجلی گردآوری شود
و در قالب نمادهای پاک و خالص به صورت
طبیعتی نو آفریده نگاشته شود... (۲)

و در ضمن همین تحقیق کمی دورتر اضافه
می نماید: ... هنگامی که روابط مادی و علی
میان پدیدارها به وسیله تفسیرهای مبتنی بر
ماده و علت های صوری میسر نگردد و از
چهارچوب آن فراتر رفته باشد، باید به سراغ
روابط و پیوندهایی که در زمینه بینش ها و
تجلیات ذهنی در آن موارد وجود دارد رفت که
آنها نیز [یعنی آن تجلیات درونی] خود واقعیتها
و پدیدارهایی می باشند که موجودند ولی هستی

نمی خورد. باید بیفزاییم که این نقاشی ها با آنکه
در فارس رقم شده ولی همانگونه که قبلا اشاره
کردیم کار شیراز نیست بلکه در بهبهان و به
سال ۸۰۱ هجری تصویر گشته است.
آقای دکتر «محمد آقا اوغلو» که اولین بار به
چاپ و تفسیر این نقاشی ها پرداخت آنها را
تصاویر سرزمین «خونیرس» معرفی نمود و
کوهها را نقش قله های البرز و آبها و چشمه سارها
را دریاها و رودهای مقدس دانست. به عقیده
ایشان، در این مینیاتورها موضوع خلقت جهان
و عناصر و آیات الهی چون تاک و انار و سرو
که در کتاب «بندهشن» از آنها گفتگو به میان
آمده نموده شده است. (۱)

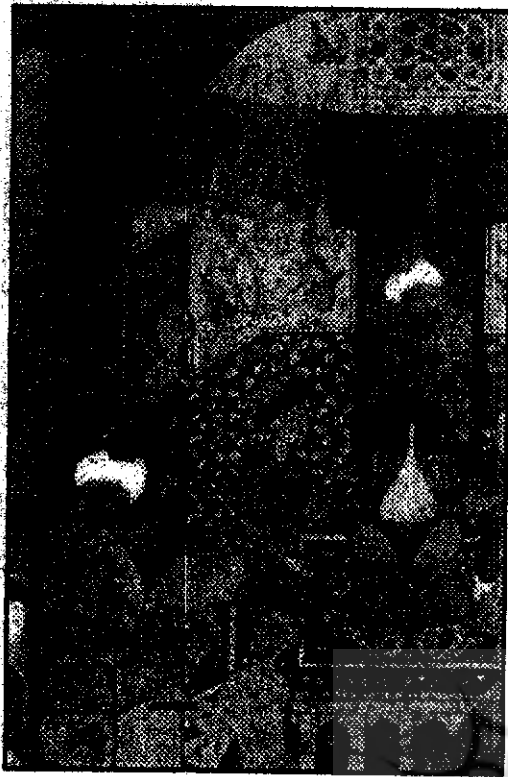
پس از معرفی این مناظر، بحث های گوناگونی
درباره معانی این نقوش از طرف صاحب نظران
به عمل آمد که از میان آنها از همه دلکش تر
تعبیراتی است که پیرو نظریه دکتر آقا اوغلو به
وسیله استاد «هانری کریب» عنوان گردید. این
محقق فرزانه در پژوهش های خود بدین نکته
اشاره کرده است که وقتی بخواهیم جهانی را
با چشمه های زاینده و گیاهان و ابرها و عوامل
دیگری که دارای نیروهای شگرف و انوار مقدس
باشند نقاشی نماییم، اینچنین جهانی نخواهد



روش‌هایی که به وسیله آن‌هاندنیای درونی خویش را بازگو نماید، داشته است. درپاره‌ای از آثار ادبی، از جمله در کتاب «تصویر دوریان گری» نوشته «اسکار وایلد»، به بازتاب پاره‌ای از امواج پنهانی که به وسیله هنرمند به هنگام خلق یک‌پرده نقاشی در آن به ودیعه گذاشته شده و بیننده را به نوبه خود تحت تأثیر قرار می‌دهد اشارات لطیفی شده است. همچنین در کتاب «پوست ساغری» اثر «بالزاک» می‌توان جهانی مشابه را باز یافت.

توصیف اینکه در فن نقاشی ایرانی هنرمند چگونه و از چه راه‌هایی موفق می‌گردد یک پدیدار غیرمادی را، که عبارت است از خیال و تصویر ذهنی، در قالب رنگ و شکل هویدا سازد کاری بس مشکل است و نیازمند به شناخت کاملی از مجموعه روشها و فنون هنرهای تصویری می‌باشد. ولی آنچه در این مقام تذکر آن لازم به نظر می‌رسد آن است که نقاش این‌گونه آثار به هنگام خلق آنها از یکسو با عالم درونی خویش مشغول است و از آن کسب روشنی می‌نماید و از سوی دیگر با قطعه‌ای که در برابر خود نهاده است سروکار دارد. هر خط و شکل و رنگی که به کار می‌برد

آنها از نوع دیگری می‌باشد (۲)... بدین ترتیب، با توجه به ریزه‌کاری‌ها و اسرازی که در این نقاشی‌ها به کار رفته است، به طور روشن‌تری از آنچه تاکنون در هنر ایرانی مورد مطالعه قرار دادیم، با دنیایی که در حد فاصل جهان محسوس و جهان معقول قرار دارد آشنا می‌گردیم و به رموز پاره‌ای از نمادها و نگاره‌های ایرانی می‌برسیم: در اینجا پیوستگی خلاقیت هنری با تصویری که شخصیت درونی هنرمند از مجموعه جهان در بردارد به طرز روشنی جلوه‌گری می‌نماید، زیرا در هر اثر هنری اصیل بیش از هر چیز خویشتن خویش آفریننده اثر تجلی می‌نماید و همین شخصیت درونی است که جهان پنهانی و فردی هر کس را در نهاد وی لحظه به لحظه باز می‌آفریند... جهانی که یانمودی از روشنایی‌های بهشت آسا و یا تیرگی‌های دوزخی خواهد بود. آنچه بر آثار هنری مهر شایستگی می‌زند، توفیق‌هایی است که هنرمند در راه نمایش این جهان درونی به وسیله رموز و نشانه‌ها و نمادها به دست آورده است، و تأثیراتی که آثار هنری بر روی بینندگان می‌گذارند وابسته به میزان موفقیتی است که هنرمند در راه یافتن

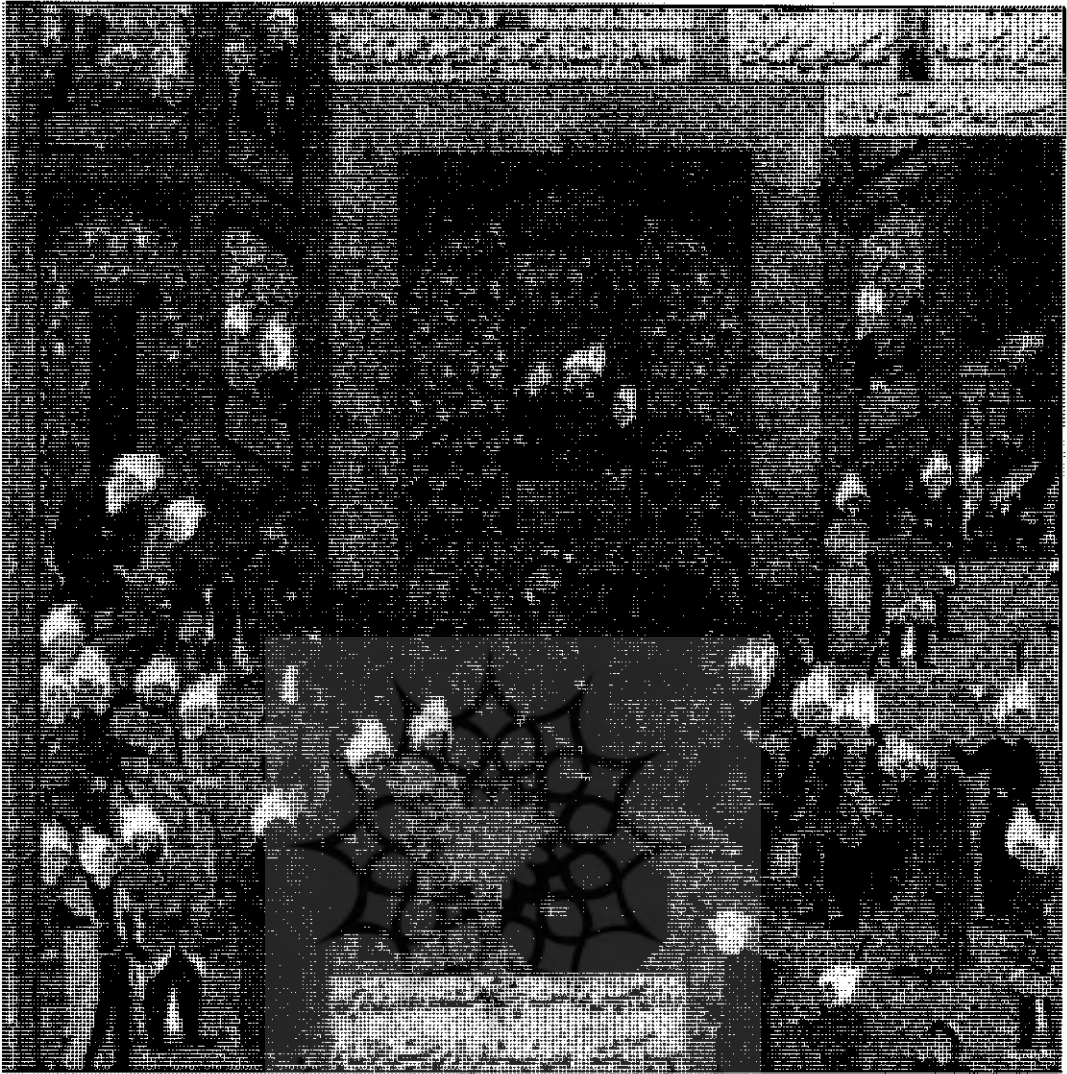


این روش یادآور و مظهری گویا از موجودیت و هستی ویژه‌ای که هنرمند در صدد نمایش آن است به شمار می‌رود. عواملی چون آسمان، سطح دشت، چمن، سنگ، آب و غیره هر یک به نوبه خود با رنگهای جسم‌دار و باشخصیت خود متن مطمئن و آماده‌ای برای دریافت ریزه کاری‌های بعدی فراهم می‌نمایند و زمینه بایسته‌ای برای جولان فکر هنرمند تدارک می‌بینند. مینیاتورسازان برای این مرحله از کار خود که بدان عنوان رنگ‌آمیزی داده‌اند اهمیت بسیار قائلند. این تعادل واقعی و اساسی شاید هرگز در نقاشی با آبرنگ و یا با هر نوع رنگی که زمینه قطعه از زیر آنها پیدا است و یا با الوانی که کناره‌های آنها در هم محومی‌گردد به دست نیاید.

پس از این مرحله، موضوع ساخت و ساز بخش‌های گوناگون اثر پیش می‌آید. آنچه جالب است آنکه در روش‌های سنتی آموزش هنر مینیاتورسازی، برای نمایش هر قسمت از قطعه و نقاشی هر عامل، اصطلاح ویژه‌ای که نمایشگر استقلال آن روش و موجودیت خاص آن عامل می‌باشد معمول است: طلااندازی، رنگ آمیزی زمینه، کاشیکاری، کوه‌سازی، درخت

مظهری است از آنچه وی پیش از به کاربردنشان بر روی قطعه، آنها را در خود آفریده است و در این زمینه چه بسا رنگ و یا خط و سطحی که نمایشگر دقیق خلاقیت ذهنی نگارگر و قادر به نمایش جهان درونی وی نباشد بلافاصله به وسیله وی محومی‌گردد و نقوش و الوان دیگری جای آنها را می‌گیرد. علاوه بر این ملاحظات، گاه عوامل خارجی، چون رنگها و طراح‌هایی که بر روی پرده به کار رفته است، از بیرون به نوبه خود ذهن هنرمند را متأثر می‌سازد و وی را به دنبال یافتن الوان و پرتوها و خطوطی که بانقوش موجود سازش و تناسب داشته باشد می‌کشاند و سطوح دلپذیر رنگی وجود سطح‌های دیگری را القاء می‌نماید.

در نقاشی مینیاتور، به کار رفتن رنگهای جسمی و پوشاننده که به خلاف رنگهای روحی آبرنگ مانند دارای شخصیت و موجودیت ممتاز می‌باشند هنرمند را در راه تنظیم سطح‌های متعادل در کنار هم تا اندازه زیادی یاری می‌نمایند (جز در موارد استثنایی، چون در کارهای سیاه قلم و سیاه قلم رنگی، عموماً در نقاشی‌های ایرانی از این‌گونه رنگهای غلیظ استفاده می‌شود). هر بخش رنگین از قطعه در



پروژه معماری و نقاشی در سنگ

ترصیع و جامه‌سازی و غیره. این روشها ضمن هزاران سال تاریخ هنرهای مصور ایران مدارج تکامل خود را پیموده و امروزه به صورت هنری جا افتاده و کلاسیک برای ما به یادگار مانده است.

هنگامی که هنرمند وارد مراحل دقیق‌تر اثر خود می‌شود و به نگاشتن پاره‌ای ریزه‌کاری‌ها چون نقش سراه‌پرده‌ای که رنگ‌آمیزی کرده است می‌پردازد و پاپوست لطیف آهوان صحرایی را مجسم می‌سازد و بادرخشندگی چهره دل‌آزایی را نمایش می‌دهد، در هریک از این مراحل، توجه وی به آفرینش و خلق پدیدارهایی است که در حد ذات خود به [اعتبار] هستی نقش آفریده شده موجودند و در خارج واقعیت دیگری ندارند. این عوامل در کنار

سازی و غیره. گویی هر یک از این اقدامات باید در قالب ویژه‌ای انجام گیرد و با روشی خاص و اسلوبی معین به کار رود که جز بدان طریقه، دست یافتن به نمایش واقعیت آنها میسر نیست. در این نام‌گذاری متوجه می‌شویم که هنگامی که هنرمند اصطلاح کوه‌سازی و یا درخت‌سازی را به عنوان مثال به کار می‌برد، توجه وی به سوی نوعی خاص از این اشیاء است که خود دارای نوعیت فردی می‌باشد، و یا به عبارت دیگر، گویی برای هنرمند، کوه یا درخت یا سنگ و غیره هر یک دارای تشخیصی می‌باشند که جز نمونه‌های ویژه آنها که به وسیله اساتید این فن به کار گرفته شده است، در خارج واقعیت‌های دیگری ندارند. از همین مقوله است موارد ساختن گل و برگ و یا تذهیب و

یکدیگر، به وسیله قوانین مربوط به توازن یا «هارمونی» و تضاد یا «کنتراست»، یکدیگر را تعدیل و یا تقویت می نمایند و در نظر هنرمند ارزش وجودی آنها همان میزان اثر وضعی آنها بر روی یکدیگر است.

بدین ترتیب، مجموعه نقشبها و الوان یک قطعه مینیاتور در چهارچوب هستی تصویری خود دارای دنیایی می باشد که از هر جهت مستقل و به خود پایدار است و نیازی به تطابق با جهان خارج و دنیای محسوس نخواهد داشت. بدین علت، آنچه به یک هنرآموز این رشته آموخته می شود یک سلسله طرحها و نقوش و نگاره های تزئینی می باشد که از آن پس هنرآموز با آنها بیش از جهان خارج و آنچه پیرامون وی را گرفته است مانوس خواهد بود. چهره سازی، دست سازی، نمایش نقش رسمی در و پنجره، تصویر مثبت کاری، نمایش خاتم و ترسیم کتیبه های بنا و نقش گنبد و گلدسته غیره، نمونه هایی از این روشها را تشکیل می دهد که نقاشان جوان باید با حوصله فراوان و دقت کافی طریقه بکار بردن آنها را فرا گیرند. در این گونه نقاشی، موضوع صحت یک طرح و یایک رنگ بر بنیاد آنچه در طبیعت وجود دارد مطرح نیست بلکه آنچه مورد توجه قرار می گیرد زیبایی و تناسب اشکال در کنار یکدیگر و درستی استخوان بندی (کمپوزیسیون) نقاشی است. این عدم توجه به تطابق با واقعیت خارجی تا آنجا است که گاهی، برحسب مثال، به هنگام نگاشتن تصویر یک شخصیت تاریخی، بیش از آنچه به موضوع صحت و درستی طرح لباس و تزئینات وی بدان گونه که در زمان تاریخی مورد نظر رایج بوده است توجه می شود، به پدید کردن شخصیتی که از نظر نقش در مجموعه قطعه خوشایند باشد و با آهنگ کلی و وزن عمومی نقاشی سازگاری داشته باشد پرداخته می گردد. همه کوشش هنرمند در نگاشتن یک مینیاتور، حتی موقعی که یک قطعه نقاشی را سرمشق قرار می دهد تا از روی آن تصویری تهیه نماید، به سوی تنظیم متعادل سطوح قطعه تازه متوجه است و موضوع از نو ساختن یک پرده، خود واقعه ای است که در نظر هنرمند مانند خلق یک اثر جدید دارای اهمیت است، زیرا مصالح و لوازمی که وی در امر نسخه برداری از روی اثر کهن به کار می برد

و موجودیت رنگبایی که وی به مصرف می رساند و تغییراتی که هنرمند آگاهانه یا ناخودآگاه به طرحها و اشکال و الوان می دهد، همه این عوامل نقاشی نوپرداخته را به صورت یک اثر تازه و پرده ای مستقل معرفی می نماید (۴).

• پاورقی ها:

1- Mehmet Aga - Oglu, The Landscape, miniature in Islamic Vol. II 1936

نویسنده مقاله برای اولین بار از ایقون سازی در هنر ایرانی بحث نموده است. ضمن همان مقاله، صفحه ۹۷ می نویسد: «بر روی نرخان گنجهک ها و باغچه ها رزمیده اند و این پرندگان بر اساس یک قسمت از گزارش های اوستا ارواح پلید را از طبیعت دور می نمایند...». در هر حال، هنوز بحث در این زمینه را نباید خاتمه یافته تلقی نمود. از جمله این سؤال پیش می آید که چرا نقاشان نقاشی ها را در کتابهای دینی زرتشتی باز نمی یابیم و چگونه است که این نقاشی ها برای مصورساختن اشعار شاعران مسلمان چون امیر خسرو و نظامی به کار رفته است؟

2- Cf. Corbin(H.), - Terre celeste et corps de resurrection Buchet Chastel-Chastel-Correa, 1960 PP.56-58 et P89.

۳- همانجا ص ۸۹.

۴- نگارنده به خاطر دارد هنگامی که در هنرستان هنرهای ملی هنرجو بود، یکی از هنرمندانی که سابقه کارش از ما بیشتر بود و اکنون زمانی می گذرد که سر به تیره تراب فرو برده است، آقای سیدحسین صفوی (که خداوند او را با اجداد طاهرینش محشور فرماید) در آن روزگار از روی یک قطعه مینیاتور قدیمی که به تازگی مجله «روزگار نوه آن را به چاپ رسانده بود نسخه برداری می کرد. این مینیاتور صحنه رسیدن اسکندر را به بتخانه بزرگ هندوستان نشان می داد. در آن موقع آنچه برای ما هنرجویان و سازنده اثر، آقای صفوی، اهمیت داشت و زیبایی نمود یکی طلااندازی بت بود که اطراف آن را رنگ خاکستری کرم و زیبایی فرا گرفته بود و دیگری رنگ گلگون جلاداری که وی با حوصله تمام آن را برای رنگ آمیزی دیوار بتخانه ترکیب می کرد برای همه ناموضوع اینکه حتما صحنه شخص اسکندر و یا کس دیگری را معرفی نماید در میان نبود. آنچه اهمیت داشت درستی شکلها و هم گذاری عمومی و ارزش های وجودی سطح ها و رنگها و روابط آنها با هم بود. ما می کردیم که آیا در گوشه بالای قطعه که خورشید و آسمان و بخشی از دریا نموده شده، آیا هماهنگی ها و تضادها در آنجا درست است یا نه و اگر این حسابها درست از آب در نمی آید، بی آنکه علت آن را از نظر فنی بدانیم، این نقص را حس می کردیم. نقره اندازی سطح دریایان قدر برایمان جالب بود که در صدد توجه به امواج آب، به نحوی که در سرمشق دیده می شد، و یا اینکه اصول آب می تواند چنین کیفیتی داشته باشد، نبودیم. هنرمند این قطعه مردی را بر بالای دکل کشتی نمایش داده بود از نظر همه ما و از نظر نقاشی که آن را کرده برداری می کرد، این مردی که بر بالای دکل رنگ آمیزی می شد دارای هیچ گونه تشخیصی که کاری معین انجام دهد نبود. آنچه اهمیت داشت حرکات بدن وی و طریقه رنگ انداختن هنرمند و مکان و موقعیتی بود که این رنگ در قطعه اشغال می کرد به طور کلی برای ما و سازنده اثر، وقایع مرعالمی دیگر جریان داشت و علت آن بود که هنرمند توجیش را از نمایش حقیقت های عینی برگرفته و با دنیای لطیفی که ملکوت وقایع در آن جریان دارد و هنر مینیاتور انعکاسی از آن است مربوط گشته بود این پیوند را آموزش خاص شیوه های هنری که برای هر عامل تعیینی سواي آنچه در بنیای خارج می بینیم قائل می گردد و از راه توجه به روابط مستقل سطح ها و خطوط و رنگها ایجاد می نمود.

• برگرفته از: نگاره، دفتر اول



SOOREH
ART
GALLERY

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

رتال جامع علوم انسانی

خانه سوره:

خانه هنر و هنرمندان معاصر

خانه سوره	KHANEH SOOREH
میدان انقلاب	Enghelab SQ.
جنب سینما بهمن	Next to Cinema Bahman
تلفن: ۶۴۱۸۸۲۳	Tel: 6418823